

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 8C/254/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2214217726  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Antónia Salayová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2014:2214217726.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda pred sudkyňou JUDr. Antóniou Salayovou v právnej veci navrhovateľa : Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO : 35 697 270, zastúpeného : Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária, so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, 821 02 Bratislava, adresa na doručovanie Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, 821 08 Bratislava proti odporcovi : Y., A., XX.XX.XXXX, W. U. I. XXXX/X, XXX XX T. X. o zaplatenie 240,98 Eur istiny s prísl. takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 51,98 Eur spolu s úrokom z omeškania 8,75 % ročne od 26.4.2013 do zaplatenia, to všetko do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa zamietá.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným domáhal na tunajšom súde o zaplatenie žalovanej sumy s prísl. odporkyňou, keď tvrdil, že odporca porušil zmluvné podmienky. Zároveň si uplatnil aj náhradu trov konania. Termín pojednávania mal riadne a včas vykázaný. Svoju neúčast' na pojednávaní ospravedlnil. Nežiadal o odročenie pojednávania. Súhlasil, aby sa pojednávalo v jeho neprítomnosti.

Odporca sa vyjadril v tom smere, že zmluvu podpísal on, ale telefón používala iná soba, ktorú navrhol ako svedka vypočuť. Navrhol úhradu v splátkach s odôvodnením, je študentom a jeho otec je poberateľom invalidného dôchodku.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie keď boli oboznámené predložené a pripojené listiny a to zmluva o poskytovaní verejných služieb ( č.l. 6 ), dodatok ku zmluve ( č.l. 12 ), príloha č. 1 k dodatku ( č.l. 9 ), pokus o pokonávku ( č.l. 18 ), faktúry ( č.l. 19 až 22 ),  
8C/254/2014

-2-

všeobecné podmienky ( č.l. 24 ), doplnenie ( č.l. 42 ) a na základe takto vykonaného dokazovania bol ustálený nasledovný skutkový stav veci :

Podľa všeobecných podmienok - č.l. 23 navrhovateľ má aj mal oprávnenie získané telekomunikačným úradom ako telekomunikačný podnik. Okrem iných je oprávnený zriaďovať a prevádzkovať verejné mobilné telekomunikačné siete a poskytovať verejnú telefónnu službu prostredníctvom mobilných verejných elektronických sietí.

Navrhovateľ ako dodávateľ služieb a odporca ako fyzická osoba - občan uzavreli a písomnú spotrebiteľskú zmluvu o poskytovaní verejných služieb ( č.l. 6 ) vrátane dodatku ( č.l. 12 ) a prílohy k dodatku č. 1 ( č.l. 9 ). V zmluve sa účastníci konania dohodli, že súčasťou zmluvy sú aj všeobecné zmluvné podmienky. Na základe nich navrhovateľ zapožičal odporcovi SIM kartu, ktorá umožňovala odporcovi využívať telekomunikačné služby navrhovateľa. Dohodli si tiež, že ich vzťah sa bude riadiť zmluvou, dodatkom k nej, všeobecnými podmienkami a príslušnými predpismi, mimo práv a povinností upravených zákonom o elektronických komunikáciách. Za služby mu vyúčtoval sumu 51,98 Eur pripojenými faktúrami ( č.l. 19 až 22 ), ktoré odporca neuhradil. Na výzvu navrhovateľa pokusom o pokonávku ( č.l. 18 ) odporca nereagoval ani čiastočnou úhradou. Lehotu na úhradu mu stanovil do 25.04.2013. Okrem toho mu za zľavnenú kúpnu cenu poskytol mobilné zariadenie s dohodnutou zmluvnou pokutou 189,00 Eur. Navrhovateľ uviedol, že odporcovi poskytol zľavu na zakúpené mobilné zariadenie s podmienkou, že zotrvá v zmluvnom vzťahu s nimi po dobu 24 mesiacov a bude platiť dohodnutý mesačný paušál riadne a včas. Odporca tieto povinnosti porušil. Uviedol, že zmluvnú pokutu v zmluve upravil v zmysle existujúcich právoplatných rozhodnutí, keď jej výška nepresahuje výšku zľavy na mobilnom telefóne a zohľadnil aj čas, kedy si odporca prestal plniť zmluvné povinnosti a tomu prispôbil aj jej uplatňovanú výšku.

Podľa ust. § 43 ods. 1 písm. a/ zák. č. 351/2011 Z.z. v znení jeho neskorších zmien a doplnkov podnik má právo na úhradu za poskytnutú verejnú službu.

Podľa ust. § 43 ods. 12 / zák. č. 351/2011 Z.z. v znení jeho neskorších zmien a doplnkov účastník je povinný a) používať verejnú službu v súlade s týmto zákonom, so zmluvou o poskytovaní verejných služieb, b) platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ Obč. zák. výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bez právneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

Podľa ust. § 37 ods. 1/ Obč. zák. právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, inak je neplatný.

Podľa ust. § 39 Obč. zák. neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

8C/254/2014

-3-

Podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 517 ods. 2/ Obč. zák. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 544 ods. 1/ Obč. zák. ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne žiadna škoda.

Podľa ust. § 544 ods. 2/ Obč. zák. zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo spôsob jej určenia.

Podľa ust. § 10c/ nar. vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení účinnom od 01.02.2013 ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa ust. § 3 ods. 1/ nar. vlády SR č. 87/1995 Z. z. výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Navrhovateľ bol dodávateľom, lebo svoje služby poskytoval v rozsahu svojej činnosti, ktorú mal zapísanú v obchodnom registri, čo je skutočnosť všeobecne známa a vyplýva aj z údajov v obchodnom registri, ktorý je verejne dostupný.

Odporca v zmluvnom vzťahu vystupoval ako fyzická osoba občan, ktorá nekonala pre účely zamestnania, podnikateľskej alebo inej obchodnej činnosti, preto ide o spotrebiteľa.

Vzhľadom na postavenie oboch účastníkov zmluvného vzťahu zo zmluvy a ich dodatku, je zrejmé aj s poukazom na ust. 52 ods. 1/ Obč. zák., že ide o vzťah spotrebiteľský, zo spotrebiteľskej zmluvy, lebo ide o zmluvu medzi dodávateľom a spotrebiteľom a to bez ohľadu na jej právnu formu.

Okrem toho je preukázané, že ide o vzťah, v ktorom zmluvné podmienky neboli v celom rozsahu individuálne dojednané. Ide o formulárové zmluvy vrátane všeobecných zmluvných podmienok a vyplňajú sa len niektoré kolónky. Odporca ako spotrebiteľ nemá právo nejakým podstatným spôsobom ich meniť.

Bolo preukázané, že odporca služby navrhovateľa využíval. Bolo preukázané, že porušil zmluvu o poskytovaní služieb, ale aj svoju zákonnú povinnosť, lebo za služby, ktoré mu navrhovateľ na základe zmluvy poskytoval, cenu týchto služieb navrhovateľovi nezaplatil. Dlh nezaplatil v celej výške ani po doručení výzvy. Preto je návrh navrhovateľa dôvodný čo do zaplatenia dlhu za služby v sume 51,98 Eur. Navrhovateľ vyzval odporcu pred podaním

8C/254/2014

-4-

návrhu mimosúdnou výzvou na úhradu tejto dlžnej sumy. Určil mu aj dodatočnú lehotu splatnosti do 25.04.2013. Odporca žalovaný dlh na službách do tejto lehoty neuhradil. Dňom nasledujúcim, teda dňom 25.04.2013 sa s jej plnením dostal do omeškania. Preto je návrh navrhovateľa dôvodný aj čo do zaplatenia úrokov z omeškania 8,75 % ročne zo sumy 51,98 Eur od 26.04.2013 do zaplatenia. Na základe uvedeného preto súdu návrhu navrhovateľa v dôvodnej časti vyhovel. Vzhľadom na pomery odporcu, ktorý je študentom, s prihliadnutím na postavenie navrhovateľa a tiež s prihliadnutím na výšku dlhu, s poukazom na ust. § 160 ods. 1/ O.s.p. súd určil na úhradu dlhu odporcovi lehotu dlhšiu, ktorá je primeraná výške dlhu a výške, ktorú odporca navrhoval ako výšku splátky ( 50,00 Eur ).

Pokiaľ sa týka zvyšnej časti návrhu a to zaplatenia 189,00 Eur ( žiadaných 240,98 Eur - dôvodných a priznaných 51,98 Eur ) spolu s úrokom z omeškania 8,75 % ročne od 26.04.2013 do zaplatenia, v tejto časti je návrh navrhovateľa nedôvodný. Navrhovateľ si sumu 189,00 Eur uplatnil ako zmluvnú pokutu. Tvrdil, že na túto mu vznikol nárok tým, že odporcovi za zľavnenú kúpnu cenu poskytol mobilné zariadenie, aby mohol využívať navrhovateľom poskytované telekomunikačné služby, pričom toto zariadenie malo hodnotu vyššiu. Zaviazal sa preto zmluvou zotrvať v zmluvnom vzťahu po dobu 24 mesiacov s tým, že bude riadne platiť faktúry, čo ale nerobil. Nutné je uviesť, čo bolo konštatované už vyššie, je zrejmé, že zmluvu vrátane jej dodatku vypracoval navrhovateľ bez toho, aby odporca ako spotrebiteľ mohol nejakým podstatným spôsobom doceliť zmenu jej podmienok. Ide o tzv. formulárovú zmluvu, vopred pripravenú, pripravenú vopred pre neurčitý okruh spotrebiteľov. Nejde o individuálne dojednanú zmluvu odporcom. Navrhovateľ ako jej autor určil, čo všetko v zmluve bude, v akom znení, v akom dojednaní. Na to, aby si navrhovateľ mohol uplatniť nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty dôvodne, musel preukázať, že dojednanie o zmluvnej pokute je platným právnym úkonom a to aj z hľadiska jeho určitosti, jasno a zrozumiteľnosti. Uvedené ale navrhovateľ nepreukázal. Nepreukázal existenciu platne dojednanej zmluvnej pokuty. Nepreukázal, teda svoju aktívnu legitímáciu na jej zaplatenie. Nepreukázal ani pasívnu legitímáciu odporcu, lebo nepreukázal, že je nositeľom povinnosti zaplatiť mu zmluvnú

pokutu. Navrhovateľ v tomto smere svoje dôkazné bremeno neunesol. Dojednanie o zmluvnej pokute je obsiahnuté v dodatku ku zmluve ( č.l. 12 ), konkrétne v č.l. 2 bod 2.5 písm. a/ a b/ dodatku. Ide ale o absolútne neplatné dojednanie s poukazom na ust. § 37 Obč. zák. Tak ako je text o zmluvnej pokute naformulovaný, je absolútne nejasný, neurčitý a teda aj nezrozumiteľný. Každý právny úkon ( a navyiac ak sa týka dvojstranných právnych úkonov ako sú spotrebiteľské zmluvy, kde spotrebiteľ má oproti dodávateľovi, ktorý disponuje spravidla kompletným právnym servisom ako je tomu aj u navrhovateľa, nevýhodu v tomto smere ) musí byť formulovaný tak jasne, určite a zrozumiteľne, aby nebol potrebný k tomu nejaký podrobný výklad, či objasňovanie, čo ktorý výraz, slovné spojenie, či tá ktorá veta vlastne znamenajú a obsahujú. V danom prípade však navrhovateľ ako dodávateľ takto nepostupoval. Z textu dojednaní o zmluvnej pokute ( bez dodatočného výkladu textu o zmluvnej pokute ) nie je vlastne zrejmé, za akých konkrétnych podmienok, za aké konkrétne porušenie, v akom konkrétnom okamihu vzniká právo navrhovateľovi na zmluvnú pokutu a povinnosť odporcu ako spotrebiteľa zmluvnú pokutu uhradiť. Nie je ani zrejmé, bez nutnosti ďalšieho vysvetlenia, akú výšku, v ktorom čase porušenia má odporca akú zmluvnú pokutu uhradiť. Je pravdou, že podľa zákonných ustanovení stačí určiť v zmluve spôsob určenia zmluvnej pokuty, ale toto určenie by malo byť tak jasné, určité a zrozumiteľné, že nepotrebuje ďalší výklad. V danom prípade tomu tak nie je ani čo do spôsobu určenia zmluvnej pokuty. Aj spotrebiteľské zmluvy by mali byť vyvážené v právach a povinnostiach oboch zmluvných strán, aby tak bola naplnená zásada podľa ust. § 3 Obč. zák. o dobrých mravoch. V danej veci však tomu tak nie je. Navrhovateľ do zmluvy, jej dodatku ako aj všeobecných obchodných podmienok zapracoval niekoľko zmluvných povinností odporcu

8C/254/2014

-5-

ako spotrebiteľa. V podstate skoro za každé porušenie zmluvných povinností zapracoval do zmluvy, v jej dodatku nárok navrhovateľa na zmluvnú pokutu. Na druhej strane nezapracoval do zmluvy a jej dodatku žiadnu zmluvnú pokutu pre seba ako dodávateľa, za prípadné jeho neplnenie si povinností zo zmluvy, za ich nedodržiavanie, alebo za ich porušenia. Navrhovateľ v zásade má právo zapracovať do zmluvy dojednanie o zmluvnej pokute, lebo toto právo mu zák. ust. § 544 Obč. zák. umožňuje. Ale v každom prípade musí pri takom dojednaní postupovať v súlade s dobrými mravmi. On ale tak nepostupoval. Postupoval jednostranne a spôsobil tak neprimeranú nerovnováhu práv a povinností oboch zmluvných strán vo svoj prospech a v neprospech odporcu ako spotrebiteľa. Takýmto spôsobom nielen konal v rozpore s dobrými mravmi, ale v podstate obchádzal aj zákon a tak je jeho právny úkon - dojednanie o zmluvnej pokute absolútne neplatným právnym úkonom aj podľa ust. § 39 Obč. zák. s poukazom na ust. § 3/ Obč. zák. Na dôvod absolútnej neplatnosti právneho úkonu je súd povinný prihliadnúť zo zákona a to bez ohľadu, či sa jej niekto dovoľáva alebo nie. Keďže navrhovateľ existenciu platnej dohody o zmluvnej pokute nepreukázal, je jeho návrh čo do zmluvnej pokuty nedôvodný. S plnením žiadanej zmluvnej pokuty sa preto odporca nemohol dostať do omeškania. Nedôvodné sú tak aj úroky z omeškania z nedôvodnej sumy. V nedôvodnej časti bol návrh navrhovateľa zamietnutý.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa ust. § 142 ods. 2/ O.s.p. a ust. § 150 ods. 2/ O.s.p., pretože obaja účastníci mali v konaní čiastočný úspech a neúspech a ide o drobný spor a jednoduchú vec.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave ( § 204 ods. 1/ O.s.p. ).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy ( § 42 ods. 3 O.s.p. ).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha ( § 205 ods. 1/ O.s.p. ).

Odvolaie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

8C/254/2014

-6-

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( §205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania ( § 205 ods.3/ O.s.p. ).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu ( § 251 ods. 1/ O.s.p. ), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.